



POSESIE

Donca Teodorescu

TEXT

archives équivalences

poèmes

2003



ORIGINAL EDITION:

- DONCA TEODORESCU **liber prea liber**
- CARTEA ROMÂNEASCĂ, Bucharest 1996 [ISBN 973-23-0508-8]

PRESENT EDITION: ADRIAN REZUŞ (ed.)

- © 2000–2003 DAN TEODORESCU (Bucharest, Romania) [TEXT]
- © 2003 ANDANA CĂLINESCU (Bucharest, Romania) [GRAPHICS Reculegere]
- © 2001 RODICA ILIESCO (Paris, France) [LOGO Centaure]
- © 2003 ÉQUIVALENCES [PDFLATEX – HYPERSCREEN]

This electronic edition is a *non-profit* publication  
produced by PDFTEX 14.H &  
created by LATEX 2 $\varepsilon$  with HYPERREF & HYPERSCREEN

PDFTEX14.H © 2001 HÀN THÉ THÀNH  
LATEX 2 $\varepsilon$  © 1993–2001 THE LATEX3 PROJECT TEAM *et al.*  
HYPERREF © 1995–2001 SEBASTIAN RAHTZ  
HYPERSCREEN © 2001-2002 ADRIAN REZUŞ [based on PDFSCREEN]  
PDFSCREEN © 1999–2001 C. V. RADHAKRISHNAN

TYPESET BY ROMANIANTEX © 1994–2001 ADRIAN REZUŞ  
PRINTED IN THE NETHERLANDS – MAY 9, 2001  
REVISED REPRINT – JULY 10, 2003

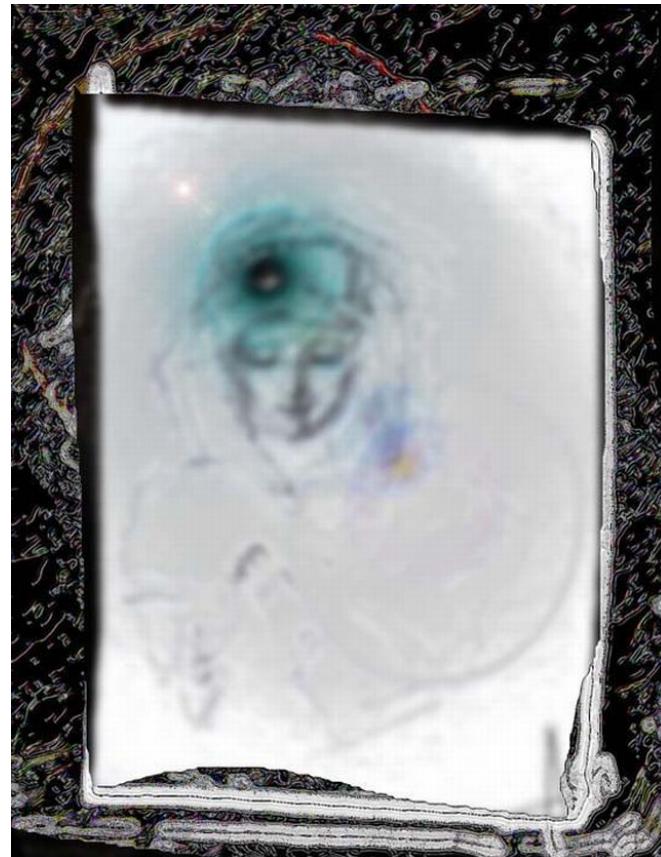


**Donca Teodorescu**

LIBER PREA LIBER

II

Cartea românească  
Bucureşti  
1996





## POSESIE





## cel care nu spune decît cuvinte

dacă oamenii nu și-ar spune între ei cuvinte oare ce s-ar auzi despre oameni care să fie atât de omenesc pe cât este de acvatic sunetul apei venind dinspre apă ori de uluitor foșnetul crengilor într-un metafizic crepuscul? ce s-ar auzi cînd un om ar atinge pe gînduri fața altui om începînd să presimtă că-i seamănă? ce s-ar auzi cînd și-ar scoate pe îndelete cuțitul dintr-un trup identic cu al lui? să fie atât de pline de sănge de tristețe și uimire cuvintele? ce să înțeleagă cel care nu poate spune decît cuvinte dacă pînă și lipsa lor e pentru el tot un plin de cuvinte?



## cel care privește umbra care ieșe din lucruri

cel care privește umbra care ieșe din lucruri vede umbra lucrurilor înaintînd peste lucruri pînă ce umbra lucrurilor ieșe toată din lucruri întunecîndu-le dar cel care e în pustiu și privește umbra cerului cum ieșe din cer întunecîndu-l își amintește de lucrurile lumii deși lucrurile lumii nu se luminează niciodată la fel cum se luminează cerul pentru că nu se află pe lume lucruri care s-ar lumina singure aşa cum i se întîmplă în pustiu cerului



## cel ce privește oceanul

cel ce privește oceanul și îl percepă ca pe un întreg care răsuflă simte oceanul ca pe un suflet dar înaintea să și de asemenea în marginea mintii sale se află oceanul ca un trup întregul ocean e trup și totodată suflet în ochii celui care privește oceanul ca pe un întreg și nici un întreg nu este atât de fără rest suflet și nici trup nu este atât de pretutindenea întreg răzbătînd pînă în ultima picătură trupul și sufletul lui la un loc în aşa fel încît dacă întreg oceanul s-ar destrăma devenind abur undeva ar trebui să plutească sufletul oceanului împreună cu trupul lui la un loc și cel care privește oceanul și îl percepă ca pe un întreg care răsuflă simte că însuși trupul său e un întreg care răsuflă la fel dar ce mai este în afara acelui întreg care devenind abur s-ar regăsi cu sufletul și trupul lui la un loc?



## cel care vede cu ochi încastrăți pe tot tegumentul

cel care vede cu ochi încastrăți pe tot tegumentul? da el dar cel care e plin de pavilioane de urechi pentru că aude fără încetare? da și acela și de asemenea cel care nu atinge niciodată pămîntul și asta îl sfîșie? da da și el și de asemenea cel care se claustrează de groază ori de furie ori poate din ambele cauze laolaltă ori poate că surîde candid în vreme ce mintea îi găzduiește ruina lumii? da el el dar e posibil ca tot lui să i se pară că tot ce e ființă e conținut într-o picătură de ură pe care el însuși o descoperă în ochii iubirii? da da el dar diavolul-înger? mai cu seamă acesta mai cu seamă el cînd se dezgolește în somn ca și cum lenea și-ar dezveli noaptea sexul și piciorușele



## cel care simte extazul

se spune că puțin înaintea morții cel care se îneacă simte extazul dar poate că el cel care simte extazul chiar prin faptul de a simți extazul se desprinde de sine ca și cum s-ar îneca sau dimpotrivă ca și cum abia atunci ar pătrunde ca un străin în sinea sa dar ce simte oare cel care simte extazul? ar putea iadul să fie paradiș? ar putea paradișul să-i fie dat celui care ar avea simțuri?



## cel care se scufundă

cel care se scufundă în beatitudine revine și dacă se scufundă înoroare și de acolo poate să revină și dacă se scufundă în uluială ori plăcăt poate de asemenea să revină și la fel dacă se scufundă în somn și din somn în vis și chiar scufundat în iubire ori nebunie ori moarte revine pentru că el nu este decât străinul adâncurilor dar care este adâncul acestui străin al adâncurilor?



## cel care nu se luptă decît cu sine dar fără umilință

cine poate fi cel ce nu se luptă cu dușmanul cu prietenul cu Dumnezeu ci doar cu sine însuși dar fără umilință? cum va sfîrși? și celălalt cel a căruia identitate e depărtarea cine e dacă este intangibil dar poartă luptă? dar poate lipsa umilinței paralizează ori chiar îngrozește nu numai pe dușman ci chiar pe Dumnezeu și pe prieten și chiar pe sine însuși ca și cum în timpul unei oglindiri un chip din cele două chipuri s-ar întoarce subit cu spatele dar cine ar fi cel paralizat și îngrozit? și cel întors cu spatele? spre ce ar privi lăsându-și singur chipul să privească imposibilul?



## cel trezit

cel trezit din vis simte că trezirea e starea în care te îndepărtezi de ceva care se pierde cu toate acestea visul nu e spațiu și nu e timp și povestea insistentă despre vis e doar povestea celui care s-a trezit din vis și povestește în vreme ce visul rămîne în continuare captiv în interiorul visului și numai cel trezit din vis și sfîșiat definitiv de absența visului ca de iubire numai el simte că visul e iubire și încetează să-l caute



## cel care își smulge sufletul geamăn

cel care își ține sufletul în palmă trupul ii este în stăpînirea sufletului geamăn trupul este chiar acel suflet care poartă în palmă un suflet geamăn pe care nu îl deslușește cu totul aşa după cum nici sufletul din palmă nu deslușește trupul cu totul și cel care își ține sufletul în palmă își privește sufletul dar vede numai aer de care se îndrăgostește pentru că el apreciază nespus ușurința și diafanitatea adică tot ce ii este aproape potrivnic și astfel trupul începe să își iubească atât de mult sufletul geamăn încît se urcă pe cea mai înaltă creastă a pământului și de acolo se aruncă în aer dar nu-și găsește deloc moartea și cel ce își ține sufletul în palmă și trupul ii este în stăpînirea sufletului geamăn își smulge atunci sufletul geamăn din trup și privește dar ce trup fără suflet mai poate privi?



## cel înecat în ierburi

cel înecat în ierburi ca într-o perpetuă defilare a inconștientului subîntinde timpul ca pe o coardă al cărei arc de cerc este sufletul



## cel care s-ar afla în interiorul unui vîrtej

cel care s-ar afla în interiorul unui vîrtej ar vedea numai depărtarea care ar fi veșnică el nu ar vedea niciodată cum se îndepărtează pînă și depărtarea ca și cum s-ar pierde fără să ajungă însă vreodată cu adevărat o depărtare pierdută ci doar o perpetuă depărtare ce ar părea veșnică și poate că tot astfel cel care își pierde puterea nu poate ști niciodată cum și pe unde dispără puterea



## cel care învață glasul nebuniei

cel care învață glasul nebuniei este silit să o facă după cum cel care privește pare silit să vadă cu toate acestea nu tot ce poate fi văzut se vede și nebunia e văzul care periclitează iar cel care vede simte că văzul e glasul nebuniei și ar vrea să nu mai vadă aşa după cum nici cuvântul nu i se oprește cu întreaga lui putere în ultima silabă apoi în ultimul sunet și apoi într-un punct un strigăt de groază intorcîndu-se ca vederea asupră-și și încremenind cât de plină e lumea de strigăte pentru el cel care învață nebunia pentru că altfel într-o tacere ar sta sămînța lumii și capătul ei de adevăr ori într-o unică nebunie închisă în glasul ei



## cel care pierde

celui care își pierde dreapta și rămîne mîna stîngă și celui care își pierde picioarele și rămîne să se tîrască și celui care își pierde văzul și rămîne pipăitul și celui care își pierde auzul și rămîne pielea trupului și celui care își pierde gustul și rămîne explozia curcubeului și celui care își pierde mintea și rămîne sufletul dar ce-i rămîne celui care își pierde sufletul fără măcar să-i simtă lipsa? s-ar putea presupune că lui celui care își pierde sufletul și rămîne mintea dar a reușit mintea vreodată să însuflețească sufletul?



## cel care crede că nu știe să trăiască

ca un pește încredințat că nu știe să înoate și de aceea se aruncă în aer cel care crede că nu știe să trăiască ar trebui să se arunce în afara vieții dar în timp ce el crede că nu știe să trăiască el totuși trăiește privind la ceea ce crede că ar fi viața dar nici cel care crede că știe să trăiască nu poate privi cu adevărat viața pentru că el ar trebui să credă că nu știe să trăiască și să se arunce în afara vieții ca și cum abia de acolo ar putea să o privească dar cum să trăiască cel care crede că nu știe să trăiască? și cine din afara vieții să i-o spună? după cum cine din înăuntrul ei să îl asigure de neștiință? se află cineva mai în adîncul vieții decât cel care crede că nu știe să trăiască?



## cel care spune facă-se voia ta

cine spune imprevizibilului facă-se voia ta? cine spune aceleași cuvinte nevăzutului din apropiere? cel care vede vede ceea ce vrea să vadă? cum își alege ceea ce vrea să vadă dacă nu vede ceea ce nu vrea să vadă pe care – iar – cum îl alege? cel care vede ceea ce nu vrea să vadă vede întruna el se apropie grabnic de moarte dar cum să trăiască chiar în marginea ei? e un mal și valurile sunt ca spuma? e un val și pare nemîșcat? e un cîrd de valuri mentale într-un mental întuneric silind cuvintele să sară direct în beznă? dar poate celui care spune nevăzutului din apropiere facă-se voia ta ca și cum i-ar da onorul ori i-ar da pe veci întîietate nici nu-i pasă de vedere ori nu se mai bizuie pe ea ori pare orb dar vede în întuneric



## cel cuprins subit de o durere fizică

cel cuprins subit de o durere fizică cum ar fi durerea de cap ce simte? durerea îi conturează existența locului dureros și spațiul acestuia dar e cunoscută durerea fantomatică a unui membru rezecat deși trebuie să observăm că nu se spune nimic despre durerea fantomatică a capului care ar lipsi de pe trup ori a inimii intrate în inertie ori a sufletului absent dar poate cel cuprins subit de o durere fizică cum ar fi durerea din suflet se găsește în însăși durerea fantomatică a unui suflet care lipsește unui suflet nemărginit probabil astfel că însăși nefința e cuprinsă de dorul de fință îmbolnăvind atunci întreaga fință de o parte a nefinței adică de partea ei fantomatică fizică pămînteană



## cel care iubește și e încunjurat de aer

mai mult decât trebuie să iubească cineva pe pămînt aşa  
iubește cel care iubește și e încunjurat de aer cum s-a mai spus aer  
de fier cu flori de fier cu păsări de fier cu toți fluturii de fier  
segmentind în zig-zagul lor lumea dar cel ce iubește mai mult  
decât trebuie să iubească cineva pe pămînt răstoarnă cu o simplă  
privire de-a lui segmentele lumii cu un simplu gînd le încurcă le  
răvășește căutînd cu toate acestea febril lumea intactă cu aerul ei  
de fier cu florile ei de fier cu aripile grele de fier ale fluturilor  
segmentind lumea pentru că mai mult decât trebuie să iubească  
cineva pe pămînt aşa se visează el iubind lumea dar cum ar putea  
să iubească altfel cel ce iubește?



## cel pe care îl însărimintă inserările

cel pe care-l însărimintă inserările încearcă să amîne  
noaptea dar o umbră îi intră de-acumă în suflet și tot ce pătrunde  
în suflet acolo rămîne și cel pe care inserările îl însărimintă  
ajunge să-i spună nopții rămîni departe dar nu te opri fă asta  
măcar o dată o inserare e noaptea acumă dar tocmai de ea se teme  
mai mult cel pe care îl însărimintă inserările pentru că inserarea  
dezgolește brutal scurgerea vremii și celui însărimintat de inserare  
i se năzare nu nici nu i se năzare el vede de-a binelea că el este un  
bolovan dezgolit de ape și acoperit apoi brutal și iar dezgolindu-se  
simte cum apa s-a retras secătuindu-l și își simte pînă și sufletul  
smuls cu umbra nopții cu tot pentru că noaptea e pasărea cu o  
mie de fețe care îl silește să zboare dar el cade doar cade în vis  
cum ar cădea într-un zbor și miza zborului ar fi atingerea  
depărtării dar ce depărtare e atît de departe pe cît îi este lui  
acuma sufletul



## cel care ar fi cu desăvîrșire nou

cel care ar fi cu desăvîrșire nou ar trebui să fie lipsit de cuvinte și cel care ar adormi cu adevărat ar trebui să fie lipsit de vise și cel aflat în pustiu să fie pustiit de toate fantasmele omenescului dar de ce ar avea nevoie de cuvinte cel cu desăvîrșire nou? și ce somn ca o moarte stă în puterea omului? și ce pustiu a locuit el vreodată care să nu fi fost plin de multimea fantasmelor omenescului? ar putea să-și smulgă din sine iubirea el singur cel ce iubește?



## cel care dintr-o dată începe să vorbească

cel care ascultă înțelesul cuvintelor înțelege cuvine și cel care ascultă sunetul cuvintelor îl ascultă pe cel care rostește cuvintele dar cel care îl ascultă pe cel care rostește cuvinte se face prin ascultare ascultat și cel care ascultă înțelesuri se poate face prin vorbire auzit dar cui îi vorbește cel care dintr-o dată începe să vorbească după ce a ascultat și înțelesuri și sunete? și cum va ști cel căruia îi vorbește astfel că lucrul acesta deși se întâmplă este atât de greu de împlinit cum ar fi bunăoară să întinzi peste ape un strat subțire de aer și aerul să se imprime deodată de imaginea adîncului ca un văl al Veronicăi?



## **cel ce spune cu alt semn voi numi acele locuri**

cel care spune cu alt semn voi numi acele locuri cel care  
spune cu altă floare voi face semnul florii cu alt spic pe cel al  
spicului cel care spune în altă peșteră îmi voi sădi de-acum  
întunericul dar mai cu seamă cel care atinge peretele furiei ori  
tristețea și strigă voi nimici totul cu alt semn voi numi cu  
altă tăcere acele locuri



## cel care se întreabă

cel care se întreabă ce este poezia îi vede pierderea  
după cum cel care se întreabă ce este lumea îi vede agonia dar și mai  
zadarnic se întreabă cel ce se întreabă ce este toamna pentru că  
toamna urcă de-a dreptul în cer după ce și-a înghițit și ultima  
pasare de-a dreptul în cerul abstract al minții și nu mai coboară  
niciodată la fel pentru că toate pot fi văzute numai o singură dată



# Cuprins

## poesie

liber prea liber – pagina 85	7
liber prea liber – pagina 86	7
liber prea liber – pagina 87	8
liber prea liber – pagina 88	9
liber prea liber – pagina 89	10
liber prea liber – pagina 90	11
liber prea liber – pagina 91	12
liber prea liber – pagina 92	13
liber prea liber – pagina 93	14
liber prea liber – pagina 94	15
liber prea liber – pagina 95	16
liber prea liber – pagina 96	17
liber prea liber – pagina 97	18
liber prea liber – pagina 98	19
liber prea liber – pagina 99	20
liber prea liber – pagina 100	21
	22



30

liber prea liber – pagina 101 . . . . .	23
liber prea liber – pagina 102 . . . . .	24
liber prea liber – pagina 103 . . . . .	25
liber prea liber – pagina 104 . . . . .	26
liber prea liber – pagina 105 . . . . .	27
liber prea liber – pagina 106 . . . . .	28